

**Éducation et Formation**

Division du Bureau de l’éducation française

Direction des ressources éducatives françaises

0140-200, av. de la Cathédrale

Saint-Boniface (Manitoba) Canada R2H 0H7

**T** 204 945-8594 **SF** 1 800 667-2950 **Téléc.** 204 945-0092

Courriel : dref@gov.mb.ca Catalogue d’accès public : dref.mb.ca

To: Principals of schools offering French (English Program)

Teachers of French (English Program), Grade 5 to Grade 12

Divisional French consultants (English Program)

From: Mona Hutchings, support librarian to teachers of French (English Program)

Date: September 2016

**Subject: Activity *Le Passeport culturel* 2016-2017**

The Direction des ressources éducatives françaises (DREF) invites you to participate as of November 2016 in the *Passeport culturel*, an initiative which aims to encourage and support the students of French (English Program), from grades 5 to 12, and their teachers.

This passport describes nine cultural activities designed to develop and enhance intercultural competencies. Having completed a minimum of four activities, the students are asked to hand in their passport to their teacher in order that they may be entered for draws, organized by the DREF.

The teachers, in turn, are asked to submit their list of participants to the DREF, and the actual passportscan remain at school, in the student’s respective portfolio. The DREF will be making the draws in January, and the prizes will be sent to the teachers for delivery to the lucky winners. The teachers may then repeat the activity until the end of April, and submit a second list of participants for the draws that will be held in May.

Please find enclosed a copy of *Le Passeport* for Grades 5 to 8 and/or a copy for Grades 9 to 12. For more information, visit our Web site: [dref.mb.ca](http://dref.mb.ca/) and click on the menu *French (English Program).*

Once you have registered, we will forward to your attention:

* a copy of the student passport;
* a classroom poster;
* a sample of the participation ballot;
* a list of suggested resources to support this activity (by email).

Please note the dates listed below, and send all entry ballots by email to Louise Doucet at [Louise.Doucet@gov.mb.ca](mailto:Louise.Doucet@gov.mb.ca)

**The first draw** will be held in January 2017. All entry ballots should be received by January 20th.

**The second draw** will be held in May 2017. All entry ballots should be received by April 28th.

✂ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

If you wish to participate, please register **prior to October 14th, 2016** by sending an email to [Louise.Doucet@gov.mb.ca](mailto:Louise.Doucet@gov.mb.ca)

I wish to participate in*Le Passeport culturel,* ⬜ grades 5 to 8 or ⬜ grades 9 to 12

Name: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ School: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_



**Éducation et Formation**

Division du Bureau de l’éducation française

Direction des ressources éducatives françaises

0140-200, av. de la Cathédrale

Saint-Boniface (Manitoba) Canada R2H 0H7

**T** 204 945-8594 **SF** 1 800 667-2950 **Téléc.** 204 945-0092

Courriel : dref@gov.mb.ca Catalogue d’accès public : dref.mb.ca

Destinataires : Directrices et directeurs des écoles qui offrent Français (Programme anglais)

Enseignantes et enseignants de Français (Programme anglais)

Conseillères et conseillers divisionnaires responsables pour Français (Programme anglais)

Expéditrice : Mona Hutchings, bibliothécaire en appui aux enseignants de Français (Programme anglais)

Date : Septembre 2016

#### Objet : Activité *Le Passeport culturel* 2016-2017

La Direction des ressources éducatives françaises (DREF) vous invite à participer dès le mois de novembre 2016 au *Passeport Culturel*, une initiative qui a pour but d’encourager et d’appuyer les élèves de la 5e à la 12e année de Français (Programme anglais), ainsi que leurs enseignants.

Il s’agit d’un passeport culturel sur lequel vous trouverez la description de neuf activités, conçues pour développer et enrichir les compétences interculturelles. Ayant complété un minimum de quatre activités, les élèves pourront remettre leur passeport à l’enseignant afin de pouvoir participer aux tirages organisés par la DREF.

L’enseignant pourra ensuite soumettre à la DREF les noms des participants. La copie du passeport pourra demeurer à l’école, dans le portfolio de l’élève. La DREF s’occupera de faire des tirages en janvier et enverra les prix aux enseignants, qui pourront les distribuer aux heureux gagnants. L’enseignant pourra répéter l’activité jusqu’à la fin d’avril et soumettre une deuxième liste de participants pour les tirages qui auront lieu en mai.

Vous trouverez en pièce jointe une copie du passeport pour la 5e à la 8e année et/ou une copie pour la 9e à la 12e année. Pour de plus amples renseignements, consultez le site Web à l’adresse suivante : [dref.mb.ca](http://dref.mb.ca/), et cliquez sur le menu « French (English Program) ».

Une fois que vous serez inscrits, on vous fera parvenir :

* une copie du passeport de l’élève;
* l’affiche pour la salle de classe;
* un exemplaire du billet de participation;
* la liste des ressources suggérées pour appuyer le passeport en classe (par courriel).

Veuillez prendre note des dates suivantes et envoyer les billets de participation à Louise Doucet par courriel ([Louise.Doucet@gov.mb.ca](mailto:Louise.Doucet@gov.mb.ca)).

**Premier tirage** :janvier 2017 Les billets de participation devront être reçus au plus tard le 20 janvier.

**Deuxième tirage** : mai 2017 Les billets de participation devront être reçus au plus tard le 28 avril.

✂ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Si vous désirez y participer, veuillez vous inscrire **avant le 14 octobre 2016** en envoyant un courriel à l’adresse suivante : [Louise.Doucet@gov.mb.ca](mailto:Louise.Doucet@gov.mb.ca).

Je souhaite participer à l’activité du passeport, ⬜ niveau 5e-8e ou ⬜ niveau 9e-12e

Nom : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ École : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Courriel :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_